

FCC/CC

En

This device complies with Part 15 of the FCC and Industry Canada license-exempt RSS standards. Operation is subject to the following two conditions:

(1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

FCC NOTE: The manufacturer is not responsible for any radio or TV interference caused by unauthorized modifications to this equipment. Such modifications could void the user's authority to operate the equipment.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy, and if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Important note: To comply with the FCC RF exposure compliance requirements, no change to the antenna or the device is permitted. Any change to the antenna or the device could result in the device exceeding the RF exposure requirements and void user's authority to operate the device.

Fr

Cet appareil est conforme au paragraphe 15 des normes FCC et au CNR pour les appareils exempts de licence d'Industrie Canada. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes :

(1) cet appareil ne doit pas occasionner de brouillage préjudiciable, y (2) cet appareil doit accepter toutes les interférences reçues, notamment les interférences qui peuvent provoquer un fonctionnement non désiré.

NOTE DE LA FCC : Le fabricant n'est pas responsable des interférences sur les fréquences radioélectriques ou télévisuelles pouvant être causées par des modifications non autorisées de ce matériel. De telles modifications peuvent annuler le droit de l'utilisateur à utiliser cet appareil.

Remarque importante : Pour se conformer aux exigences de conformité de la FCC concernant l'exposition aux RF, aucune modification apportée à l'antenne ou au dispositif n'est autorisée. Toute modification apportée à l'antenne ou au dispositif pourrait faire en sorte que le dispositif dépasse les exigences d'exposition aux RF et pourrait annuler le droit de l'utilisateur à utiliser ce dispositif.

Es

Este dispositivo cumple con las Especificaciones del apartado 15 de las normas de la FCC y con las especificaciones de las normas radioeléctricas (RSS) del Ministerio de Industria de Canadá aplicables a aparatos exentos de licencia. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) este dispositivo no debe provocar interferencia perjudicial, y (2) este dispositivo debe aceptar toda interferencia que reciba, incluso la que pudiera causar un funcionamiento no deseado.

NOTA DE LA FCC: El fabricante no se hace responsable de ninguna interferencia de radio o TV ocasionada por modificaciones no autorizadas efectuadas a este equipo. Dichas modificaciones podrían anular la autoridad del usuario para utilizar el equipo.

NOTA: Este equipo ha sido probado y cumple con los límites para aparatos digitales de Clase B, de conformidad con el apartado 15 de las normas de la FCC. Estos límites están diseñados para proveer protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencias y, si no se instala y usa según las instrucciones, puede provocar interferencia perjudicial a las radiocomunicaciones. No obstante, no hay garantías de que no ocurrirá interferencia en una instalación en particular. Si este equipo provoca interferencia perjudicial a la recepción de radio o televisión, lo que puede determinarse encendiendo y apagando el equipo, se recomienda que el usuario intente corregir la interferencia por medio de la implementación de una o más de las siguientes medidas:

- Reorientar o reubicar la antena receptora.
- Incrementar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a un tomacorriente de un circuito diferente del circuito al que está conectado el receptor.
- Consultar al distribuidor o a un técnico con experiencia en radio/televisión para solicitar asistencia.

Nota importante: Para cumplir con los requisitos de cumplimiento de exposición de radiofrecuencia de la FCC, no se permiten cambios a la antena o el dispositivo. Cualquier cambio a la antena o dispositivo podría hacer que el dispositivo supere los requerimientos de exposición de radiofrecuencia y anular la autoridad del usuario para operar el dispositivo.

FCC — U2ZZW4002A | IC: 6924A-ZW4002A
Jasco Products Company | Model: ZW4002/14314
CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

MADE IN CHINA/FABRIQUÉ EN CHINE/HECHO EN CHINA
DISTRIBUTED BY
JASCO PRODUCTS COMPANY LLC,
10 E. MEMORIAL RD.,
OKLAHOMA CITY, OK 73114.
©JASCO 2020 | ZW4002 | 14314 | rev. 04/06/20 v2

14314
ZW4002

READ IT OR WATCH IT

Related instructions or watch using the device may be found on our website. Scan QR code or visit [www.jasco.com](#)

In-Wall Smart Dimmers

Plug-in Smart Dimmers

In-Wall Add-on Switches

In-Wall Motion Switch or Dimmer

Plug-in Smart Switches

In-Wall Smart Switches

Enbrighten Smart LED Bulb

In-Wall Smart Fan Control

Hinge Pin Smart Door Sensor

Direct Wire, 40A Outdoor Smart Switch

Portable Smart Multi Sensor

In-Wall Tamper-Resistant Smart Outlet

Plug-in Outdoor Smart Switch

MANUAL • MANUEL • MANUAL

In-Wall Smart Fan Control
Montage Mural Intelligent Commande de Ventilateur
Interruptor de pared Inteligente para el control de ventiladores

Purchase additional items at
EZzwave.com or visit your local retailer.

In-Wall Smart Dimmers

Plug-in Smart Dimmers

In-Wall Add-on Switches

In-Wall Motion Switch or Dimmer

Plug-in Smart Switches

In-Wall Smart Switches

Enbrighten Smart LED Bulb

In-Wall Smart Fan Control

Hinge Pin Smart Door Sensor

Direct Wire, 40A Outdoor Smart Switch

Portable Smart Multi Sensor

In-Wall Tamper-Resistant Smart Outlet

Plug-in Outdoor Smart Switch

1.

Tools you will need

IMPORTANT!
No more than two identical fans to the smart switch. Not to exceed 2.5A resistive load. CONTROLS FAN MOTOR ONLY. For use only with split-capacitor or shaded-pole ceiling fan motors.

Getting to know your new Z-Wave device

- Turn ON/OFF and adjust fan speed levels manually or remotely via the Z-Wave controller
- Can be included in multiple groups and scenes
- May be used in single-pole installation or with up to two Jasco add-on switches in 3-way or 4-way wiring configurations
- Interchangeable paddle switch — white & light almond paddle in package
- Uses a standard, rocker-style wallplate for single-gang installations (wallplate not included)
- Blue LED indicates switch location in a dark room
- Z-Wave certified for simple pairing and integrated home automation
- Screw terminal installation — requires wiring connections for line (hot), load, neutral and ground. Traveler wire required for 3-way or 4-way installation
- This Z-Wave device has advanced features that allow you to customize your experience. These features can only be adjusted by a Z-Wave enabled controller that supports the Z-Wave configuration command class. For a complete list of adjustable configurations, visit [www.bjjasco.com/z-waveconfig](#)

2.

A. Ground (Green/Bare)
B. Load (Black)
C. Line (Black)
D. Traveler (Red/Other)
E. Neutral (White)

F. Top Rocker — Press & release to turn fan on, press & hold to increases speed
G. Bottom Rocker — Press & release to turn fan off, press & hold to decrease speed

Multiple-gang boxes
When installing the smart fan control in multiple-gang boxes it may be necessary to break off one or both sides of the scored tabs on the front yoke. This does not affect the electrical rating of the switch (see specifications for details).

3.

OR

WARNING — SHOCK HAZARD
Turn OFF the power to the branch circuit for the switch and fixture at the service panel. All wiring connections must be made with the POWER OFF to avoid personal injury and/or damage to the switch. This device is intended for installation in accordance with the National Electric Code and local regulations in the United States, or the Canadian Electrical Code and local regulations in Canada. If you are unsure or uncomfortable about performing this installation consult a qualified electrician.

Multi-switch wiring
For 3-way installations, please refer to add-on switch manual
Single-switch wiring
Before installation, you may wish to change the paddle color to match your wallplate or décor. Please proceed to section 5.
1. Shut off power to the circuit at circuit breaker or fuse box.
IMPORTANT! Verify power is OFF to switch box before continuing.
2. Remove wallplate.
3. Remove the switch mounting screws.
4. Carefully remove the switch from the switch box. DO NOT disconnect the wires.
5. There are five screw terminals on the fan control; these are marked:
A. GROUND — Green/Bare
B. LOAD — Black (connected to fan)
C. LINE (Hot) — Black (connected to power)
D. TRAVELER — Red/Other (only in 3-way installations)
E. NEUTRAL — White

4.

Adding your device to a Z-Wave network
1. Follow the instructions for your Z-Wave certified controller to add a device to the Z-Wave network.
2. Once the controller is ready to add your device, press the top or bottom rocker of the fan control.
You have complete control to turn your fan ON/OFF and adjust speed according to groups, scenes, schedules and interactive automations programmed by your controller.
If your Z-Wave certified controller features remote access, you can control your future from your mobile devices.
If prompted by the controller to enter the S2 security code, refer to the Verify this product supports S2/SmartStart QR code/security number on the side of the box or the QR code label on the product (see Figure 1). Enter the 5-digit pin code.
Figure 1.
DQR XXXXX
25651-22671
25658-47269
19512-25872
47732
XXXXX

To remove and reset the device
1. Follow the instructions for your Z-Wave certified controller to remove a device from the Z-Wave network.
2. Once the controller is ready to remove your device, press and release the top or bottom rocker of the fan control.
To return your switch to factory defaults
Quickly press ON (top) button three times. Then, immediately press the OFF (bottom) button three times. The LED flashes ON/OFF five times when completed successfully.
NOTE: This should only be used in the event your network's primary controller is missing or otherwise inoperable.

STOP

DO NOT RETURN THIS PRODUCT TO THE STORE
NE RETOURNEZ PAS CE PRODUIT AU MAGASIN
NO DEVUELVA ESTE PRODUCTO A LA TIENDA

Questions? Contact our U.S.-based Consumer Care at 1-800-654-8483 between 7AM-8PM, M-F, Central Time.
For the most up-to-date product support, accessories, electronic (PDF) format manuals and more, visit [www.bjjasco.com/support](#).
• No user-serviceable parts in this unit.
Des questions? Contactez notre Service Consommateurs basé aux États-Unis ou 1-800-654-8483 entre 7 h et 20 h, H-F, heure central
Pour le soutien relatif aux produits le plus à jour, les accessoires, les manuels en format électronique (PDF) et plus encore, visitez le site [www.bjjasco.com/support](#).
• Aucune des pièces de ce dispositif ne peut être réparée par l'utilisateur.
Preguntas? Póngase en contacto con nuestro Servicio de Atención al Consumidor con sede en EE. UU. Al 1-800-654-8483 entre las 7AM y las 8PM, de lunes a viernes, hora central.
Para recibir el soporte técnico más actualizado sobre productos, accesorios, manuales en formato digital (PDF), entre otros, visite [www.bjjasco.com/support](#).
• Esta unidad no contiene piezas que el usuario pueda reparar.

WARNING

ADVERTENCIA

RISK OF FIRE
RISK OF ELECTRICAL SHOCK
RISK OF BURNS
CONTROLLING APPLIANCES:
CONTROL FAN MOTOR ONLY (FOR USE ONLY WITH SPLIT-CAPACITOR OR SHADED-POLE CEILING FAN MOTORS).
• DO NOT USE Z-WAVE DEVICES TO CONTROL ELECTRIC HEATERS OR ANY OTHER APPLIANCES WHICH MAY PRESENT A HAZARDOUS CONDITION DUE TO UNATTENDED OR INTENTIONAL OR AUTOMATIC POWER ON CONTROL.

RIESGO DE INCENDIO
RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA
RIESGO DE QUEMADURAS
CONTROL DE APARATOS:
CONTROLAR SOLO EL MOTOR DEL VENTILADOR (PARA USAR SOLO CON MOTORES DE VENTILADOR DE TECHO CON CONDENSADOR DIVIDIDO O POLO SOMBREADO).
• NO USAR LOS DISPOSITIVOS Z-WAVE PARA CONTROLAR CALENTADORES ELÉCTRICOS U OTROS APARATOS ELECTRODOMÉSTICOS QUE PUEDERAN IMPLICAR UN PELIGRO DEBIDO A UN ENCENDIDO SIN SUPERVISIÓN, ACCIDENTAL O AUTOMÁTICO.

AVERTISSEMENT

RISQUE D'INCENDIE
RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE
RISQUE DE BRÛLURES
COMMANDE DES APPAREILS :
SOYEZ TRÈS PRUDENT LORSQUE VOUS UTILISEZ MOTEUR DE VENTILATEUR DE COMMANDE UNIQUEMENT (À UTILISER UNIQUEMENT AVEC DES MOTEURS DE VENTILATEUR DE PLAFOND À CONDENSATEUR DIVISÉ OU À PÔLES OMBRÉS).
• N'UTILISEZ PAS LES DISPOSITIFS Z-WAVE POUR COMMANDER LES RADIATEURS ÉLECTRIQUES OU D'AUTRES APPAREILS QUI POURRAIENT PRÉSENTER UN DANGER EN CAS DE COMMANDE D'ACTIVATION IMPRÉVUE, INVOLONTAIRE OU AUTOMATIQUE.

NOT FOR USE WITH MEDICAL OR LIFE-SUPPORT EQUIPMENT
Z-WAVE ENABLED DEVICES SHOULD NEVER BE USED TO SUPPLY POWER TO OR CONTROL THE ON/OFF STATUS OF MEDICAL OR LIFE-SUPPORT EQUIPMENT.
NE PAS UTILISER AVEC UN ÉQUIPEMENT MÉDICAL OU DE SURVIE
LES DISPOSITIFS COMPATIBLES AVEC LA TECHNOLOGIE Z-WAVE NE DEVRAIENT JAMAIS ÊTRE UTILISÉS POUR ALIMENTER OU COMMANDER LA MISE EN MARCHÉ OU L'ARRÊT DE L'ÉQUIPEMENT MÉDICAL OU DE SURVIE.
SE PROHIBE SU EMPLEO EN EQUIPO MÉDICO O EQUIPO PARA EL MANTENIMIENTO DE LAS FUNCIONES VITALES
LOS DISPOSITIVOS Z-WAVE NUNCA SE DEBEN USAR PARA SUMINISTRAR ENERGÍA ELÉCTRICA AL EQUIPO MÉDICO O AL EQUIPO PARA EL MANTENIMIENTO DE FUNCIONES VITALES. NI PARA CONTROLAR EL ESTADO DE ENCENDIDO O APAGADO DE DICHS EQUIPOS.

WARRANTY
Jasco Products Company warrants this product to be free from manufacturing defects five years from the original date of consumer purchase. This warranty is limited to the repair or replacement of this product only and does not extend to consequential or incidental damage to other products that may be used with this product. This warranty is in lieu of all other warranties, expressed or implied. Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts or permit the exclusion or limitation of incidental or consequential damage, so the above limitations may not apply to you. This warranty gives you specific rights, and you may also have other rights which vary from state to state. Please contact our U.S.-based Consumer Care at 1-800-654-8483 (option 1) between 7AM — 8PM CT or [www.bjjasco.com](#) if the unit should prove defective within the warranty period.

GARANTIE
Jasco Products Company garantit que ce produit est exempt de défauts de fabrication pour une période de cinq ans à compter de la date de l'achat original par l'acheteur. Cette garantie se limite exclusivement à la réparation ou au remplacement de ce produit et n'est pas applicable aux dommages indirects ou accessoires survenant sur d'autres produits utilisés avec ce produit. Cette garantie se substitue à toute autre garantie expresse ou implicite. Certains États ne permettent pas de restrictions quant à la durée d'une garantie implicite ou permettent l'exclusion ou la limitation des dommages indirects et accessoires; il se peut, par conséquent, que cette garantie ne s'applique pas dans votre cas. Cette garantie vous confère des droits juridiques précis; vous pouvez pour d'autres droits qui peuvent varier d'un État à l'autre. Veuillez communiquer avec notre service à la clientèle aux États-Unis au 1-800-654-8483 (option 1) entre 7 h et 20 h (HNC) ou [www.bjjasco.com](#) si l'appareil s'avère défectueux au cours de la période de garantie.

GARANTÍA
Jasco Products Company garantiza que este producto está libre de defectos de fabricación por un periodo de cinco años a partir de la fecha original de compra del consumidor original. Esta garantía se limita a la reparación o reposición de este producto y no cubre daños indirectos o incidentales a otros productos que se pudieran utilizar con este producto. Esta garantía reemplaza cualquier otra garantía explícita o implícita. Algunos estados no permiten la aplicación de limitaciones respecto de la duración de una garantía implícita o permiten la exclusión o limitación de la cláusula sobre daños indirectos o incidentales, por este motivo las limitaciones arriba mencionadas pueden no aplicarse en su caso. Esta garantía le otorga derechos específicos y es posible que tenga otros derechos que pueden variar según el estado en el que vive. Por favor, comuníquese con nuestro Centro de atención al cliente con sede en EE. UU. al 1-800-654-8483 (opción 1) entre las 7.00 a 20.00 h, hora estándar del centro (CST) o [www.bjjasco.com](#) en caso de que se produzca algún defecto durante la vigencia de la garantía.

Jasco Products Company LLC, Building B
10 E. Memorial Rd. Oklahoma City, OK 73114.

SPECIFICATIONS
ZW4002
Power: 120VAC, 60Hz | Signal (frequency): 908.4/916MHz
Maximum loads: 2.5A no more than two identical fans to the switch. Not to exceed 2.5A resistive load. CONTROLS FAN MOTOR ONLY. For use only with split-capacitor or shaded-pole ceiling fan motors
Range: Up to 150ft. line of sight between the wireless controller and the closest Z-Wave receiver module
Operating temperature range: 32°-104° F (0-40° C)
For indoor use only
Specifications subject to change without notice due to continuing product improvement

SPÉCIFICATIONS
ZW4002
Tension : 120VCA, 60Hz | Signal (fréquence) : 908.4/916MHz
Charges maximales : 2.5A Pas plus de deux ventilateurs identiques pour l'interrupteur. La charge résistive ne doit pas dépasser 2.5A. COMMANDES DU MOTEUR DU VENTILATEUR UNIQUEMENT. À utiliser uniquement avec un condensateur auxiliaire ou des moteurs à bague de déphasage pour ventilateurs.
Portée : Distance à vue entre la télécommande et le module de réception Z-Wave le plus proche allant jusqu'à 45.7m
Plage de températures de fonctionnement : De 32° à 104°F (de 0 à 40°C)
Utilisation intérieure uniquement
En raison d'améliorations continues du produit, les spécifications peuvent faire l'objet de changements sans préavis

ESPECIFICACIONES
ZW4002
Alimentación: 120VCA, 60Hz | Señal (frecuencia): 908.4/916MHz
Cargas máximas: 2.5A No más de dos ventiladores idénticos por interruptor. No deberá superar 2.5A de carga resistiva. CONTROLA SOLAMENTE EL MOTOR DEL VENTILADOR. Para uso exclusivo con ventiladores de cielo raso que usen motores con condensador auxiliar o de polos sombreados.
Alcance: Hasta 150 pies (45.7m) en línea recta entre el controlador inalámbrico y el módulo receptor Z-Wave más cercano
Rango de temperatura de funcionamiento: 32°-104°F (0-40°C)
Para uso en espacios interiores solamente
Especificaciones sujetas a cambio sin aviso debido a continuas mejoras del producto

3.

Insert wires into holes, do not wrap wires around screws.
Do not remove screws.

Basic operation
Note: Before starting, fan must be set to HIGH position using pull chain.
The connected fan can then be turned ON/OFF and adjust speed levels in two ways:
1. Manually from the front panel of the fan control.
2. Remotely with a Z-Wave controller.
Manual control
1. To turn the connected fan ON, press and release the top of the rocker.
Note: Fan will return to last speed setting of the fan control — default = HIGH.
2. To turn the connected fan OFF, press and release the bottom of the rocker.
Adjust fan speed
The LED indicator confirms fan speed settings by flashing patterns:
LOW — Blinks every two seconds for 10 seconds
MEDIUM — Blinks every second for 10 seconds
HIGH — Blinks every half second for 10 seconds
1. To increase fan speed, press and hold the top of the rocker.
2. To decrease fan speed, press and hold the bottom of the rocker.
Note: The smart device only controls the fan motor and does not control any lighting connected to the fan. If your fan has an integrated light, a second switch needs to be installed to control the lighting directly. No more than two identical fans should be connected to the fan control. The total load of the fan(s) should not exceed 2.5A.

5.

To change color of the paddle
This step is optional. Before installation, you may want to change the color of the paddle to match your wallplate or décor.
1. Lift the air gap tab at the base of the paddle.
2. Push the side tabs in on one side and then the other to release paddle. Lift the cover up and of.
3. Simply put the new paddle onto the fan control by inserting the air gap and side tabs and snapping securely into place.
Once this step is complete, return to section 3.

Z-WAVE INTEROPERABILITY

This product can be included and operated in any Z-Wave network with other Z-Wave certified devices from other manufacturers and/or other applications. All non-battery operated nodes within the network will act as repeaters regardless of vendor to increase reliability of the network.

This device supports Association Command Class (3 Groups)
• Association Group 1 supports Lifeline, Switch Multilevel Report
• Association Group 2 supports Basic Set and is controlled by pressing the ON or OFF button with the local load
• Association Group 3 supports Basic Set and is controlled by double pressing the ON or OFF button
• Each Association Group supports 5 total nodes

1.



Outils dont vous aurez besoin

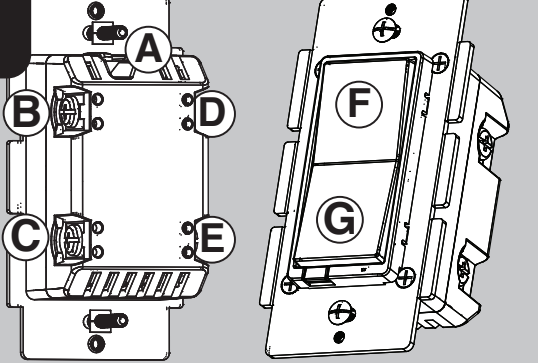
IMPORTANT!

Pas plus de deux ventilateurs identiques pour un interrupteur intelligent. La charge résistive ne doit pas dépasser 2.5A. COMMANDES DU MOTEUR DU VENTILATEUR UNIQUEMENT À utiliser uniquement avec un condensateur auxiliaire ou des moteurs à bague de déphasage pour ventilateurs.

Familiarisez-vous avec l'utilisation de votre nouveau dispositif Z-Wave

- Mise en marche ou arrêt et ajustement de la vitesse de ventilation manuellement ou à distance au moyen de la télécommande Z-Wave.
- Peut être inclus dans de nombreux groupes et de nombreuses scènes.
- Peut être utilisé en installation unipolaire ou avec un ou deux interrupteurs supplémentaires Jasco dans des configurations de câblage à trois ou quatre voies.
- Palette d'interrupteur interchangeable – livré avec une palette blanche et une palette armande pâle
- Se fixe sur une plaque murale décorative de taille standard pour des installations à compartiment unique (plaque murale non incluse).
- La DEL bleue indique l'emplacement de l'interrupteur dans une pièce sombre.
- Le Z-Wave est certifié pour un parage simple et une domotique intégrée.
- Borne à vis — Nécessite des raccordements de câblage pour le fil sous tension, le fil à la charge, le fil neutre et le fil de mise à la terre. Un fil pendentif est requis pour une installation à trois ou quatre voies.
- Cet appareil Z-Wave possède des fonctions avancées qui vous permettent de personnaliser votre expérience. Ces fonctions ne peuvent être réglées que par une télécommande compatible avec la technologie Z-Wave qui prend en charge la classe de commandes de configuration Z-Wave. Pour accéder à une liste complète des configurations, visitez le site suivant : www.bjjasco.com/z-waveconfig.

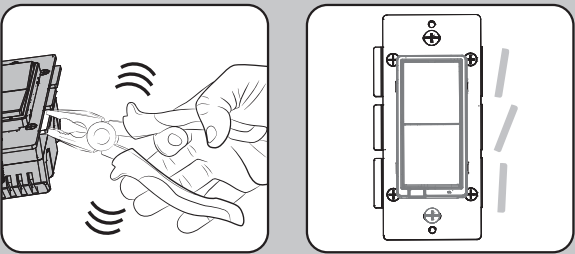
2.



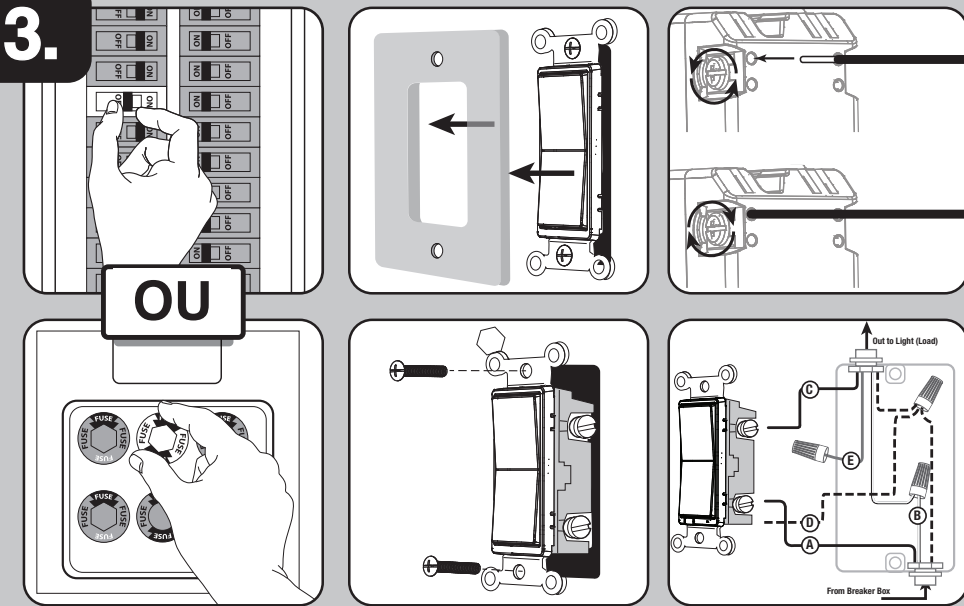
- A. Terre (vert/nu)
B. Charge (noir)
C. Ligne (noir)
D. Pendentif (Rogue/autre couleur)
E. Neutre (blanc)
F. Partie supérieure de l'interrupteur basculant — Appuyez et relâchez pour mettre en marche le ventilateur; appuyez et maintenez enfoncée pour augmenter la vitesse
G. Partie inférieure de l'interrupteur basculant — Appuyez et relâchez pour arrêter le ventilateur; appuyez et maintenez enfoncée pour diminuer la vitesse

Boîtiers à un, deux et trois compartiments

Au moment d'installer l'interrupteur mural du ventilateur sans fil dans des boîtiers constitués de plusieurs compartiments, il peut s'avérer nécessaire de rompre les languettes pointillées sur un côté de la bride avant ou les deux. Cela n'aura aucune incidence sur la valeur électrique nominale de l'interrupteur (voir les spécifications pour obtenir des détails).



3.

**AVERTISSEMENT — RISQUE D'ÉLECTROCUTION**

Coupez l'alimentation dans le circuit de dérivation relatif à l'interrupteur et à l'appareil sur le panneau de branchement. Tous les branchements de câblage doivent être effectués HORS TENSION pour éviter de vous blesser ou d'endommager le dispositif. Ce dispositif est prévu pour une installation conforme au Code national de l'électricité et aux règlements locaux des États-Unis ou au Code canadien de l'électricité et aux règlements locaux du Canada. Si vous n'êtes pas certain de la façon d'effectuer cette installation ou si vous ne vous sentez pas à l'aise pour l'accomplir, veuillez consulter un électricien qualifié.

Câblage des installations multi-interrupteurs

Pour les installations à trois voies, veuillez consulter le manuel des interrupteurs supplémentaires.

Câblage avec un seul interrupteur

Avant de commencer, vous pourriez vouloir changer la couleur de la palette pour l'harmoniser à votre plaque murale ou à la décoration. Veuillez passer à la section 5.

- Coupez l'alimentation au disjoncteur ou au coffret à fusibles.
- Retirez la plaque murale.
- Retirez les vis de montage de l'interrupteur.
- Retirez avec soin l'interrupteur de la boîte de jonction. NE débranchez PAS les fils.
- Il y a cinq bornes à vis sur l'interrupteur. Celles-ci sont indiquées.
 - A. TERRE (GROUND) — Fil vert/nu
 - B. CHARGE (LOAD) — Fil noir (relié à l'appareil ventilateur)
 - C. LIGNE (LINE) (sous tension) — Fil noir (relié à l'alimentation)
 - D. PENDENTIF (TRAVELER) — Fil rouge ou d'une autre couleur (uniquement pour les installations à trois voies)
 - E. NEUTRE (NEUTRAL) — Fil blanc

Faites correspondre ces bornes à vis avec les fils reliés à l'interrupteur existant.

6. Retirez les fils de l'interrupteur existant. Prenez soin de marquer les

fils selon leurs raccordements antérieurs aux bornes.

Notes des renseignements importants relatifs au câblage
IMPORTANT ! Cette commande de ventilateur est conçue pour et doit être utilisée uniquement avec du fil en cuivre.

Exigences en matière de calibre de fil

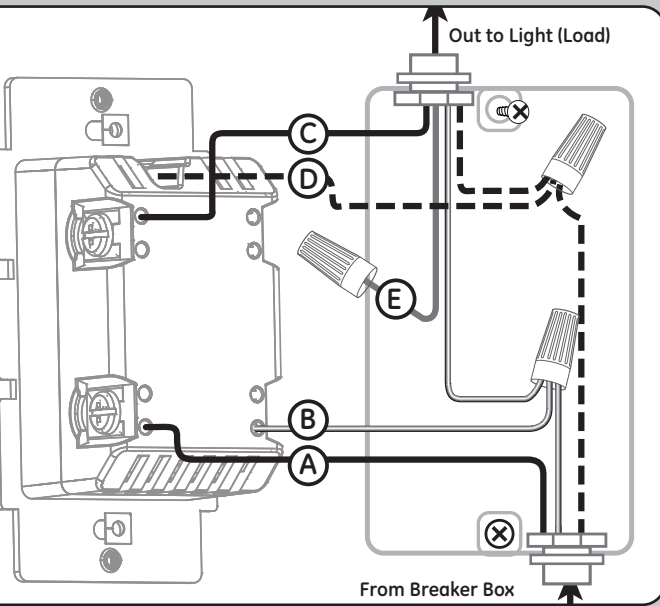
Utilisez des fils de calibre 14AWG ou de calibre supérieur, adaptés à des températures d'au moins 80° C, pour les raccordements du fil sous tension, du fil à la charge, du fil neutre, du fil de mise à la terre et du fil pendentif.

Longueur de fil à dénuder

- Pour les fixations aux bornes à vis, dénudez l'isolant sur 1 po (25mm).
- Pour les fixations utilisant les orifices du boîtier, dénudez l'isolant sur 5/8 po (16mm). *UL précise que le couple de serrage des vis est de 14Kgf-cm (126F-in).*
- Raccordez le fil de mise à la terre vert ou en cuivre nu à la borne de mise à la TERRE (GROUND).
- Raccordez le fil noir relié à l'appareil d'éclairage à la borne marquée CHARGE (LOAD).
- Raccordez le fil noir relié au panneau de branchement électrique (sous tension) à la borne marquée LIGNE (LINE).
- Raccordez le fil blanc à la borne NEUTRE (NEUTRAL) (utilisez le fil de connexion au besoin).

REMARQUE: La borne du fil pendentif est seulement utilisée pour le câblage à trois ou quatre voies et doit rester isolée si la commande de ventilateur est installée dans un système à deux voies (un interrupteur et une charge).

- Insérez la commande de ventilateur dans la boîte de jonction en prenant soin de ne pas pincer ou éraiser les fils.
- Fixez la commande de ventilateur sur la boîte à l'aide des vis fournies.
- Installez la plaque murale.
- Rétablissez l'alimentation dans le circuit, au coffret à fusibles ou au disjoncteur, et mettez le système à l'essai.

Fonctionnement de base

Remarque: Avant de commencer, le ventilateur doit être réglé à la vitesse élevée, position « HIGH », à l'aide de la chaîne.

Le ventilateur branché peut alors être mis à la position marche ou arrêt et la vitesse ajustée de deux façons différentes :

- Manuellement, à partir de l'interrupteur basculant du panneau avant de la commande de ventilateur.
- À distance, à l'aide de la télécommande Z-Wave.

Commande manuelle

- Pour mettre le ventilateur branché à la position MARCHÉ : Appuyez sur la partie supérieure de l'interrupteur basculant, et relâchez-la.

REMARQUE: Le ventilateur retourne à la dernière vitesse réglée par la commande de ventilateur. Réglage par défaut – Elevé [High]

- Pour mettre le ventilateur branché à la position ARRÊT : Appuyez sur la partie inférieure de l'interrupteur basculant, et relâchez-la.

Réglage de la vitesse du ventilateur

Le voyant à DEL confirme les réglages du ventilateur en respectant une série de clignotements. Vitesse faible (LOW) – La DEL clignote toutes les deux secondes pendant 10 secondes. Vitesse moyenne (MEDIUM) – La DEL clignote toutes les secondes pendant 10 secondes. Vitesse élevée (HIGH) – La DEL clignote toutes les demi-secondes pendant 10 secondes.

- Pour diminuer la vitesse du ventilateur : Appuyez sur la partie inférieure de l'interrupteur basculant, et maintenez-la enfoncée.
- Pour augmenter la vitesse du ventilateur : Appuyez sur la partie supérieure de l'interrupteur basculant, et maintenez-la enfoncée.

REMARQUE: Cet interrupteur commande le moteur du ventilateur uniquement; il ne commande pas le module d'éclairage qui pourrait faire partie de la commande de l'appareil. Dans le cas des ventilateurs avec module d'éclairage intégré, un second interrupteur doit être installé séparément pour assurer la commande directe de la charge d'éclairage. Pas plus de deux ventilateurs identiques pour un interrupteur. Assurez-vous que la charge totale du ou des ventilateurs branchés n'excède pas 2.5A.

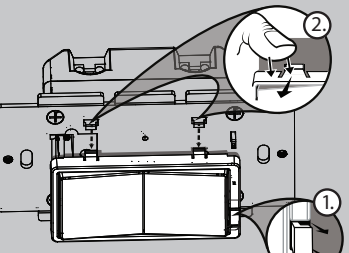
5.

Pour changer la couleur de la palette

Cette étape est facultative. Avant de commencer, vous pourriez vouloir changer la couleur de la palette pour l'harmoniser à votre plaque murale ou à la décoration.

- Soulevez la languette à la base de la palette.
- Enfoncez les languettes latérales une après l'autre pour libérer la palette. Soulevez le couvercle et retirez-le.
- Placez simplement la nouvelle palette sur la commande de ventilateur et insérez la languette à la base de la palette et les languettes latérales dans les fentes, puis enclenchez la palette.

Une fois cette étape terminée, revenez à la section 3.

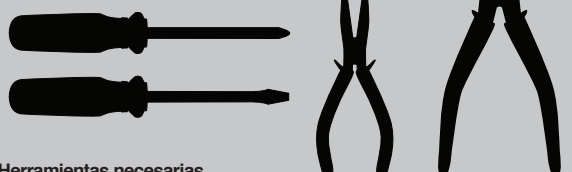
**INTEROPÉRABILITÉ ENTRE LES DISPOSITIFS Z-WAVE**

Ce produit peut être utilisé dans un réseau Z-Wave avec d'autres appareils certifiés Z-Wave produits par d'autres fabricants et d'autres applications. Tous les nœuds fonctionnant sans pile au sein du réseau joueront le rôle de répéteurs, quel que soit le fournisseur, afin de rehausser la fiabilité du réseau.

Ce dispositif prend en charge la classe de commandes Association (trois groupes)

- Association Group 1 supports Uplink, Switch Multilevel Report.
- Le groupe d'association 2 prend en charge le réglage de base et est commandé par une pression du bouton de marche et d'arrêt par la charge locale
- Le groupe d'association 3 prend en charge le réglage de base et est commandé par une double pression du bouton ON ou OFF (marche ou arrêt)
- Chaque groupe d'association prend en charge un total de cinq (5) nœuds

1.



Herramientas necesarias

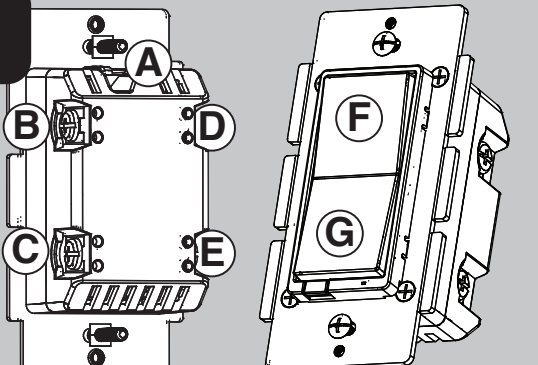
¡IMPORTANTE!

No más de dos ventiladores idénticos por interruptor inteligente. No deberá superar los 1.5A de carga resistiva. CONTROLA SOLAMENTE EL MOTOR DEL VENTILADOR. Usar únicamente en ventiladores de techo con motores con capacitores divididos o de polos sombreados.

Características principales de su nuevo dispositivo Z-Wave

- ENCENDIDO/APAGADO y regulador de velocidad, manual o remoto, a través del controlador Z-Wave.
- Se puede incluir en varios grupos y escenas.
- Se puede utilizar en una instalación monofásica o hasta con dos interruptores auxiliares Jasco en configuraciones de cableado de 3 o 4 vías.
- Interruptor de paleta intercambiable: el paquete incluye paleta blanca y marrón claro
- Se requiere una placa de pared decorativa estándar para instalaciones de conexión simple (placa de pared no incluida).
- Un LED azul indica la ubicación del interruptor en habitaciones oscuras.
- Z-Wave está homologado para sincronización simple y automatización integrada del hogar.
- Instalación de terminales de tornillo: se requiere de conexiones de cables para Line (Hot) (línea [con corriente]), carga (LOAD), neutro (Neutral) y tierra (Ground). Se requiere un cable puente para instalaciones de 3 o 4 vías.
- Este dispositivo Z-Wave cuenta con características avanzadas que le permiten personalizar su experiencia. Estas características solo pueden ser ajustadas por medio de un controlador habilitado por Z-Wave que sea compatible con la clase de comandos de configuración de Z-Wave. Consulte la lista integral de configuraciones ajustables en: www.bjjasco.com/z-waveconfig

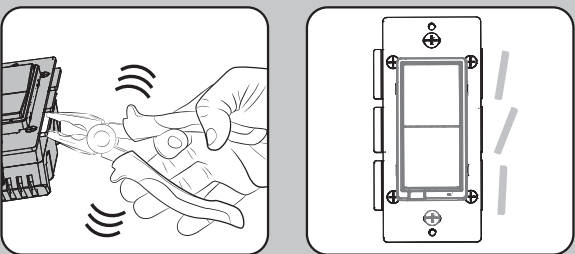
2.



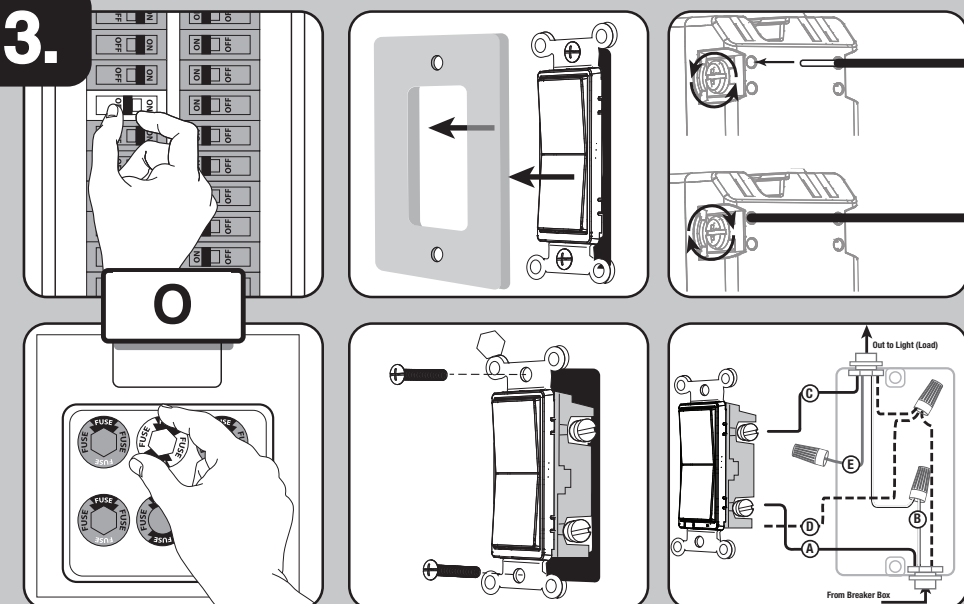
- A. tierra, verde/pelado (Ground)
B. carga, negro (Load)
C. línea, negro (Line)
D. puente, rojo/otro (Traveler)
E. blanco (Neutral)
F. Botón superior basculante presione y suelte para encender el control del ventilador y presione sin soltar para aumentar la velocidad.
G. Botón inferior basculante presione y suelte para apagar el control del ventilador y presione sin soltar para disminuir la velocidad.

Cajas para conexión simple, doble y triple

Al instalar el control de pared para ventiladores inteligente en cajas para conexión múltiple, puede que sea necesario quitar uno o ambos lados de las presillas con muescas de la horquilla frontal. Esta acción no afectará la especificación eléctrica del interruptor (lea las especificaciones para obtener más detalles).



3.

**ADVERTENCIA DESCARGA ELÉCTRICA**

Interrumpa el suministro de corriente del circuito de derivación del interruptor y del artefacto en el panel de servicio. Todas las conexiones de cableados deben realizarse con el SUMINISTRO DE CORRIENTE INTERRUMPIDO para evitar lesiones personales o provocar daños al sistema. Este dispositivo está diseñado para la instalación conforme al Código de Normas de Electricidad y las reglamentaciones locales en EE. UU. o el Código de Normas de Electricidad y las reglamentaciones locales en Canadá. Si no está seguro o tiene dudas sobre cómo realizar la instalación, contacte a un electricista profesional.

Cableado de interruptores múltiples

Para instalaciones de 3 vías, consulte el manual sobre interruptores auxiliares.

Cableado del interruptor monofásico

Antes de comenzar, tal vez desee cambiar el color de la paleta para que combine con la placa o la decoración de la pared. Continúe con la sección 5.

¡IMPORTANTE! Antes de continuar, compruebe que se haya INTERRUMPIDO la alimentación eléctrica a la caja del interruptor.

- Interrumpa el suministro de energía al circuito desde el panel de fusibles o el de cortacircuitos.
- Quite la placa de pared.
- Quite los tornillos de montaje del interruptor.
- Retire el interruptor de la caja. NO desconecte los cables.
- Hay hasta cinco terminales de tornillo en el interruptor, están marcados de la siguiente manera:
 - A. tierra - verde/pelado (GROUND)
 - B. carga - negro (conectado a la ventilador) (LOAD)
 - C. línea (con corriente) - negro (conectado a la alimentación) (LINE) (Hot)
 - D. puente - rojo/otro (solo en las instalaciones de 3 vías) (TRAVELER)
 - E. neutro - blanco (NEUTRAL)

Haga corresponder estos terminales de tornillo con los cables conectados al interruptor existente.

- Desconecte los cables del interruptor existente. Tome la precaución de rotular los cables según la conexión anterior al terminal.

Observe la siguiente información importante sobre el cableado

¡IMPORTANTE! Este control de ventilador ha sido clasificado para uso exclusivo con cables de cobre y está diseñado específicamente para ese tipo de cable.

Requisitos de calibre del cableado

Use cables de 14AWG o superior que sean adecuados para una temperatura de al menos 80° C para suministro de las conexiones (Línea [con corriente] Line (Hot), (carga) Load, (neutro) Neutral, (tierra) y Traveler (puente) Ground.

Longitud de cable sin aislación

- Para conectar en terminales de tornillo: pelar 1 pulgada (25mm) del aislamiento.
- Para conectar utilizando los orificios del recinto: pelar 5/8 de pulgada (16mm) del aislamiento. *La norma de UL específica que el par de apriete de los tornillos debe ser de 14Kgf-cm (126F-in).*
- Conecte el cable de cobre verde o pelado de conexión a tierra al terminal (tierra) GROUND.
- Conecte el cable negro que va al dispositivo de iluminación al terminal marcado (carga) LOAD.
- Conecte el cable negro que viene del panel de servicio eléctrico (Hot) (con corriente) al terminal marcado (línea) LINE.
- Conecte el cable blanco al terminal neutro (use el cable del puente, de ser necesario).

NOTA: el terminal puente solo se usa para el cableado de 3 o 4 vías y deberá permanecer aislado si el control del ventilador se instala en un sistema de 2 vías (un interruptor y una carga).

- Introduzca el control del ventilador en la caja del interruptor, teniendo cuidado de no comprimir o presionar los cables.
- Asegure bien el control del ventilador a la caja por medio de los tornillos provistos.
- Instale la placa de pared.

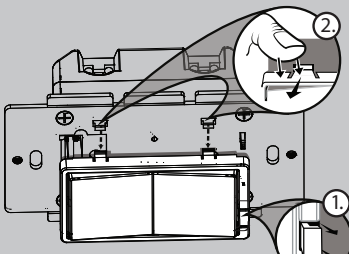
5.

Para cambiar el color de la paleta

Este paso es opcional. Antes de comenzar, tal vez desee cambiar el color de la paleta para que combine con la placa o la decoración de pared.

- Levante la presilla del entrehierro en la base de la paleta.
- Presione las presillas laterales primero de un lado y luego del otro para aflojar la paleta. Levántela y sáquela.
- Simplemente coloque la nueva paleta sobre el control del ventilador al insertar el entrehierro y las presillas laterales encajándolas bien en su lugar.

Una vez completado este paso, regrese a la Sección 3.

**INTEROPERABILIDAD Z-WAVE**

Este producto se puede incluir y puede funcionar en cualquier red Z-Wave con dispositivos de otros fabricantes y otras aplicaciones que cuenten con la certificación Z-Wave. Todos los nodos que formen parte de la red y que funcionen sin pilas actuarán de repetidores independientemente del proveedor con el fin de aumentar la fiabilidad de la red.

Este dispositivo es compatible con la Clase de comandos de asociación (3 grupos)

- Grupo de asociación 1: es compatible con la red vital (Linea), informe de conmutador de varios niveles
- Grupo de asociación 2: es compatible con el conjunto básico (Basic Set) y se controla presionando el botón de encendido o apagado con la carga local.
- Grupo de asociación 3: es compatible con la configuración básica y, para controlarlo, se presiona dos veces el botón de encendido/apagado
- Cada grupo de asociación es compatible con un total de 5 nodos